



 **Husqvarna**<sup>®</sup>



LT 8005

# ÍNDICE

Introdução.....	2	Transporte, armazenamento e eliminação.....	13
Segurança.....	4	Especificações técnicas.....	14
Funcionamento.....	8	Declaração de conformidade.....	18
Manutenção.....	10		

## Introdução

### Descrição do produto

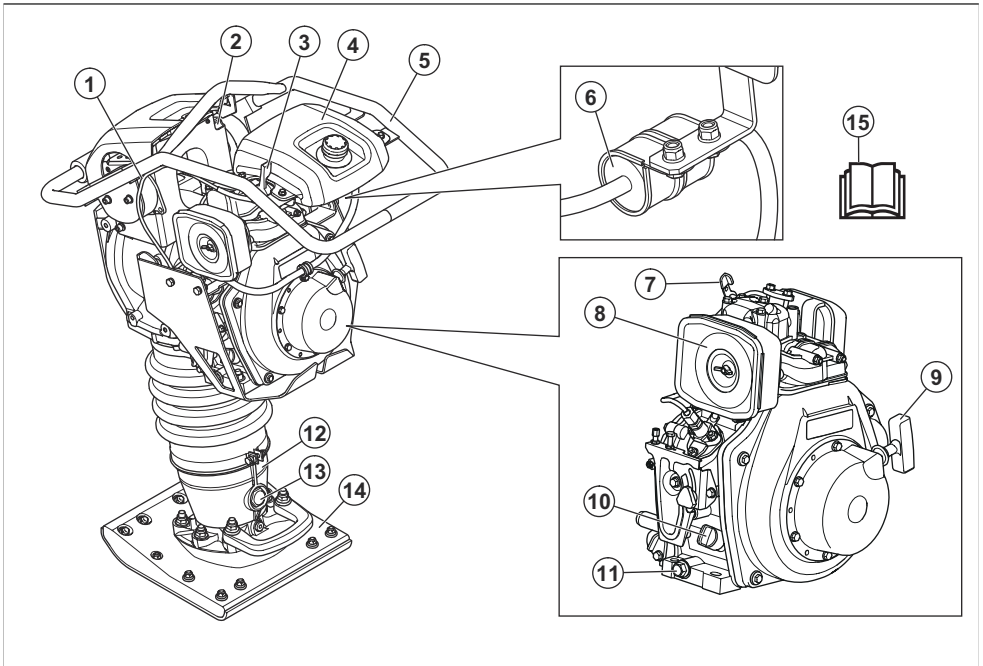
O produto é um compactador com avanço manual destinado à compactação de solo granular, solo de grão fino e solo com elevado teor de argila.

de valas, em torno de tubos e em outros espaços pequenos. Os alicerces de casas e parques de estacionamento são exemplos de tal trabalho. Não utilize o produto para outras tarefas.

### Finalidade

Este produto foi concebido apenas para funcionamento profissional. O produto é utilizado na compactação

### Vista geral do produto



- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 1. Unidades antivibração     | 8. Filtro de ar  |
| 2. Etiqueta de tipo          | 9. Punho do cabo de arranque   |
| 3. Acelerador                | 10. Depósito/vareta de nível de óleo   |
| 4. Depósito de combustível   | 11. Bujão de drenagem do óleo de motor   |
| 5. Punho                     | 12. Perna do compactador de percussão  |
| 6. Filtro de combustível     | 13. Vidro de observação do óleo na perna do compactador de percussão acionada por mola |
| 7. Alavanca de descompressão |  |

- 14. Sapata do compactador de percussão
- 15. Manual do utilizador

## Acelerador

O acelerador tem 3 posições disponíveis:



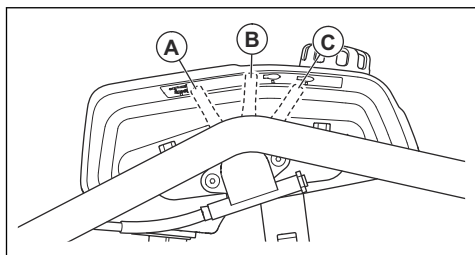
Posição do modo de funcionamento (A)



Posição de arranque/posição de ralenti (B)



Posição de paragem (C)



## Símbolos no produto



**AVISO:** Este produto pode ser perigoso e provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou de terceiros. Seja cuidadoso e utilize o produto corretamente.



Leia o manual com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar o produto.



Use sempre protetores acústicos.



Use botas com biqueira de aço e sola antideslizante.



Superfície quente.



A mola pode ser projetada e provocar ferimentos.



Utilize apenas gasóleo com um teor de enxofre extremamente baixo.



Levante o produto nesta parte da estrutura de segurança.



Emissão de ruído para a etiqueta ambiental de acordo com as diretivas e regulamentos da União Europeia e do Reino Unido e o regulamento "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017" (regulamento de proteção de operações no meio ambiente [controlo do ruído] de 2017) da Nova Gales do Sul. O nível de potência sonora garantido do produto está especificado nas *Especificações técnicas na página 14* e na etiqueta.

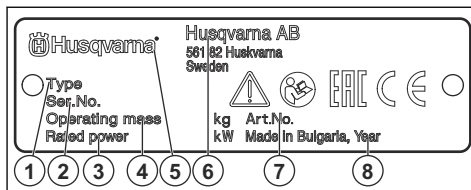


Este produto está em conformidade com as diretivas aplicáveis da CE.

Este produto está em conformidade com o regulamento aplicáveis do Reino Unido.

**Nota:** Os restantes símbolos/autocolantes existentes no produto dizem respeito a exigências específicas para homologação em alguns países.

## Etiqueta de tipo



1. Tipo de produto
2. Número de série com data, ano e semana de produção e número de sequência
3. Potência nominal
4. Peso do produto

5. Marca
6. Fabricante e endereço do fabricante
7. Número do produto
8. Ano de produção

## Emissões Euro V



**ATENÇÃO:** A adulteração do motor anula a aprovação deste produto pela UE.

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

## Danos no produto

Não somos responsáveis por danos no nosso produto se:

## Segurança

### Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.



**ATENÇÃO:** Utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.



**CUIDADO:** Utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

**Nota:** Utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

### Instruções de segurança gerais



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Se o utilizador não for cuidadoso ou se o produto for utilizado de forma incorreta, este produto é uma ferramenta perigosa. Este produto pode provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou terceiros. Antes de utilizar o produto, é necessário ler e compreender o conteúdo deste manual do utilizador.
- Este produto não se destina a ser utilizada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimentos.
- Guarde todas as instruções e avisos.
- Cumpra todas as leis e regulamentos aplicáveis.
- O utilizador e a entidade patronal do utilizador têm de conhecer e evitar os riscos durante o funcionamento do produto.
- Não permita que o produto seja utilizado por pessoas que não tenham lido e compreendido o conteúdo do manual do utilizador.
- Não utilize o produto a menos que tenha recebido formação prévia. Certifique-se de que todos os utilizadores receberam formação.
- Não deixe uma criança utilizar o produto.
- Permita a utilização do produto apenas a pessoas autorizadas.
- O utilizador é responsável por acidentes que ocorrem a terceiros ou à respetiva propriedade.
- Não utilize o produto se estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos.
- Seja sempre cuidadoso e use o seu senso comum.
- Este produto produz um campo eletromagnético durante o funcionamento. Em determinadas circunstâncias, este campo pode interferir com o funcionamento de implantes médicos ativos ou passivos. Para diminuir o risco de ferimentos graves ou fatais, recomendamos que os portadores de implantes médicos consultem o seu médico e o fabricante do implante antes de utilizar este produto.
- Mantenha o produto limpo. Certifique-se de que pode ler claramente os sinais e os autocolantes.
- Não utilize o produto se este estiver danificado.
- Não efetue modificações neste produto.
- Não utilize o produto se existir a possibilidade de outras pessoas terem efetuado modificações no mesmo.

### Instruções de segurança para funcionamento



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Certifique-se de que sabe como desligar o motor rapidamente em caso de emergência.
- O utilizador tem de ter a força física necessária para utilizar o produto em segurança.
- Não utilize o produto sem que todas as coberturas de proteção estejam instaladas.
- Use equipamento de proteção pessoal. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 6*.
- Certifique-se de que se encontram no local de trabalho apenas pessoas autorizadas.
- Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada.
- Certifique-se de que está numa posição segura e estável durante o funcionamento.
- Certifique-se de que não existem resíduos de massa lubrificante ou óleo nos punhos, na estrutura de segurança ou noutras superfícies do produto. Superfícies escorregadias podem provocar a queda do produto e existe o risco de lesões e danos no produto.
- Não utilize o produto em zonas onde possam ocorrer incêndios ou explosões.
- O produto pode causar a projeção de objetos a alta velocidade. Certifique-se de que todas as pessoas na área de trabalho utilizam equipamento de proteção pessoal aprovado. Retire os objetos soltos da área de trabalho.
- Antes de se afastar do produto, desligue o motor e certifique-se de que não existe risco de arranque acidental.
- Certifique-se de que as roupas, os cabelos compridos e as joias não ficam presos nas peças móveis.
- Não bata no produto.
- Utilize sempre o produto pela parte de trás e com as duas mãos no punho. Não toque na sapata do compactador de percussão com o produto em funcionamento.
- Não utilize o produto perto de cabos elétricos. O produto não tem isolamento elétrico e podem ser provocadas lesões ou a morte.
- Antes de utilizar o produto, descubra se existem fios, cabos e tubos ocultos na área de trabalho. Se o produto atingir um objeto oculto, pare imediatamente o motor e examine o produto e o objeto. Não volte a ligar o produto até ter a certeza de que é seguro continuar.
- Coloque o produto numa posição vertical antes de o ligar.
- Não se sente no produto.
- Mantenha os pés afastados da sapata do compactador de percussão.
- Não utilize o produto com a sua perna sobre o punho.
- Não utilize o produto em rochas sólidas, betão rígido ou outras superfícies rígidas. Existe o risco de lesões e danos no produto.
- Não utilize o produto numa inclinação.
- Ao utilizar o produto numa vala ou outro espaço pequeno, certifique-se de que a sapata do compactador de percussão se move livremente. Caso o espaço seja demasiado pequeno para a sapata do compactador de percussão, existe o risco de danos no produto. Existe também o risco de lesões provocadas por movimentos súbitos do produto.
- Se o produto cair de lado durante o funcionamento, pare o motor antes de levantar o produto para uma posição vertical.

## Segurança da vibração



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Durante o funcionamento do produto, as vibrações passam do produto para o operador. A utilização regular e frequente do produto pode provocar ou aumentar o grau de ferimentos no operador. Podem ocorrer lesões nos dedos, mãos, pulsos, braços, ombros e/ou nervos e no fornecimento de sangue ou outras partes do corpo. Os ferimentos podem ser incapacitantes e/ou permanentes e podem aumentar gradualmente durante semanas, meses ou anos. As possíveis lesões incluem danos no sistema circulatório, no sistema nervoso, nas articulações e noutras estruturas do corpo.
- Os sintomas podem ocorrer durante a utilização do produto ou noutras alturas. Se tiver sintomas e continuar a utilizar o produto, os sintomas podem aumentar ou tornar-se permanentes. Se estes ou outros sintomas ocorrerem, procure assistência médica:
  - Dormência, perda de sensibilidade, formigamento, pontadas, dor, ardor, palpitações, vibração, rigidez, descoordenação, perda de força, alterações na cor ou estado da pele.
- Os sintomas podem aumentar com temperaturas frias. Utilize vestuário quente e mantenha as mãos quentes e secas quando utilizar o produto em ambientes frios.
- Efetue a manutenção e utilize o produto conforme indicado no manual do utilizador, para manter um nível de vibração correto.
- O produto está equipado com um sistema antivibração que reduz as vibrações dos punhos para o operador. Deixe o produto realizar o trabalho. Não empurre o produto com força. Segure o produto ligeiramente pelos punhos, mas certifique-se de que o controla e o utiliza em segurança. Não empurre os punhos até aos batentes mais do que o necessário.
- Mantenha as mãos apenas no punho ou nos punhos. Mantenha todas as outras partes do corpo afastadas do produto.
- Pare imediatamente o produto se ocorrerem subitamente vibrações fortes. Não continue a

utilização antes de eliminar a causa do aumento de vibrações.

## Segurança contra poeiras

---



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- O funcionamento do produto pode provocar a libertação de poeiras para o ar. As poeiras podem provocar ferimentos graves e problemas de saúde permanentes. A poeira de sílica é considerada nociva por várias autoridades. Estes são alguns exemplos de problemas de saúde:
  - As doenças pulmonares fatais, bronquite crónica, silicose e fibrose pulmonar
  - Cancro
  - Malformações congénitas
  - Inflamação da pele
- Utilize o equipamento correto para diminuir a quantidade de poeiras e fumos no ar e para diminuir a poeira no equipamento de trabalho, vestuário, partes do corpo e superfícies. Exemplos desse equipamento são os sistemas de recolha de poeiras e os jatos de água para captar a poeira. Sempre que possível, reduza a poeira na fonte. Certifique-se de que o equipamento está instalado e é utilizado corretamente e de que é efetuada a manutenção regular.
- Utilize proteção respiratória aprovada. Certifique-se de que a proteção respiratória é aplicável aos materiais perigosos na área de trabalho.
- Certifique-se de que o fluxo de ar no local de trabalho é suficiente.
- Se possível, aponte o escape do produto para onde não possa provocar a libertação de poeiras para o ar.

## Segurança dos gases de escape

---



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Os gases de escape do motor contêm monóxido de carbono, que é um gás inodoro, tóxico e altamente perigoso. Respirar monóxido de carbono pode provocar a morte. Uma vez que o monóxido de carbono é inodoro e não é visível, não é possível detetá-lo. Um sintoma de envenenamento por monóxido de carbono é a tontura, mas é possível que uma pessoa fique inconsciente, sem aviso, se a quantidade ou a concentração de monóxido de carbono for suficiente.
- Os gases de escape também contêm hidrocarbonetos não queimados, incluindo benzeno. A inalação prolongada pode causar problemas de saúde.

- Os gases de escape que pode ver ou cheirar também contêm monóxido de carbono.
- Não utilize um produto com motor de combustão em espaços interiores ou em áreas que não tenham um fluxo de ar suficiente.
- Não respire os gases de escape.
- Certifique-se de que o fluxo de ar no local de trabalho é suficiente. Isto é muito importante quando utiliza o produto em valas ou outras áreas de trabalho pequenas onde os gases de escape se podem facilmente acumular.

## Segurança contra ruído

---



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Os níveis de ruído elevados e a exposição prolongada ao ruído podem provocar perda da capacidade auditiva.
- Para manter o nível de ruído no mínimo, efetue a manutenção e utilize o produto conforme descrito no manual do utilizador.
- Verifique se o silenciador apresenta sinais de danos. Certifique-se de que o silenciador está devidamente instalado no produto.
- Use protetores acústicos aprovados enquanto utiliza o produto.
- Verifique se ouve os sinais de aviso e vozes quando está a utilizar os protetores acústicos. Retire os protetores acústicos quando o produto estiver parado, salvo se for necessária proteção auditiva para o nível de ruído na área de trabalho.

## Equipamento de proteção pessoal

---



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize sempre equipamento de proteção pessoal aprovado ao utilizar o produto. O equipamento de proteção pessoal não previne totalmente os ferimentos mas diminui a respetiva gravidade em caso de acidente. Obtenha ajuda junto do seu concessionário para selecionar o equipamento de proteção pessoal correto.
- Verifique regularmente o estado do equipamento de proteção pessoal.
- Utilize um capacete de proteção aprovado.
- Utilize protetores acústicos aprovados.
- Utilize proteção respiratória aprovada.
- Utilize proteção ocular aprovada com proteção lateral.
- Utilize luvas de proteção.
- Use botas com biqueira de aço e sola antideslizante.

- Utilize vestuário de trabalho aprovado, ou vestuário justo equivalente com mangas compridas e pernas compridas.

### Extintor de incêndio

- Mantenha um extintor de incêndio próximo durante o funcionamento.
- Utilize um extintor de incêndio de pó da classe "ABE" ou um extintor de incêndio de dióxido de carbono do tipo "BE".

### Dispositivos de segurança no produto



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Não utilize um produto com dispositivos de segurança danificados ou que não funcionem corretamente.
- Verifique regularmente os dispositivos de segurança. Se os dispositivos de segurança estiverem danificados ou não funcionarem corretamente, contacte a sua oficina autorizada Husqvarna.
- Não faça modificações nos dispositivos de segurança.

### Silenciador

O silenciador mantém o mais baixo nível de ruído possível e afasta os gases de escape do utilizador.

Não utilize o produto se o silenciador estiver danificado ou estiver em falta. Um silenciador danificado aumenta o nível de ruído e o risco de incêndio.



**ATENÇÃO:** O silenciador fica muito quente durante e após a utilização e quando o motor funciona ao ralenti. Tenha cuidado junto de materiais inflamáveis e/ou vapores para evitar incêndios.

### Verificar o silenciador

- Examine o silenciador regularmente para se certificar de que está bem fixo e não está danificado.

### Estrutura de segurança

A estrutura de segurança evita danos no produto em caso de queda. O punho e o ponto de elevação são peças da estrutura de segurança.

### Verificar a estrutura de segurança

- Certifique-se de que não existem fissuras ou outros danos na estrutura de segurança.
- Certifique-se de que a estrutura de segurança está devidamente instalada no produto.

### Unidades antivibração

As unidades antivibração reduzem a vibração no produto. As unidades antivibração reduzem as vibrações prejudiciais para evitar ferimentos no operador e danos no produto.

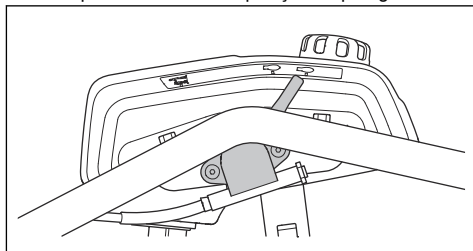
### Verificar o sistema antivibração

1. Certifique-se de que não existem fissuras nem deformações nas unidades antivibração.
2. Confirme que as unidades antivibração estão bem fixadas na unidade do motor e na unidade do punho.

Consulte *Vista geral do produto na página 2* para obter informações sobre a localização do sistema antivibração no produto.

### Verificar a função de paragem

1. Ligue o produto. Consulte *Ligar o produto na página 9*.
2. Coloque o acelerador na posição de paragem.



3. Se o motor não parar, leve o produto a um centro de assistência autorizado.

### Segurança no manuseamento do combustível



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- O combustível é inflamável e os vapores são explosivos. Tenha cuidado com o combustível para evitar ferimentos, incêndios e explosões.
- Não respire os gases do combustível. Os gases do combustível são venenosos e podem provocar lesões. Certifique-se de que o fluxo de ar é suficiente.
- Não retire a tampa do depósito de combustível nem encha o depósito de combustível com o motor em funcionamento.
- Certifique-se de que o motor está frio antes de reabastecer.
- Não abasteça combustível numa área interior. O fluxo de ar insuficiente pode provocar ferimentos ou morte devido a asfixia ou envenenamento por monóxido de carbono.
- Não fume perto de combustível ou do motor.

- Não coloque objetos quentes perto do combustível ou do motor.
- Não encha o depósito de combustível junto a faíscas ou chamas.
- Antes de reabastecer, abra lentamente a tampa do depósito de combustível e liberte a pressão com cuidado.
- O combustível na pele pode provocar ferimentos. Se o combustível entrar em contacto com a pele, use sabão e água para o remover.
- Se derramar combustível na sua roupa, troque de roupa imediatamente.
- Não encha totalmente o depósito de combustível. O calor provoca a expansão do combustível. Mantenha um espaço na parte superior do depósito de combustível.
- Aperte completamente a tampa de depósito de combustível. Se a tampa de depósito de combustível não estiver apertada, existe um risco de incêndio.
- Antes de ligar o produto, coloque-o a uma distância mínima de 3 m/10 pés do local onde reabasteceu.
- Não ligue o produto se existir combustível ou óleo do motor sobre o produto. Remova o combustível e o óleo de motor indesejados e deixe o produto secar antes de ligar o motor.
- Examine regularmente o motor quanto a fugas. Se existirem fugas no sistema de combustível, não ligue o motor até que as fugas estejam reparadas.
- Não utilize os dedos para examinar o motor quanto a fugas.
- Guarde o combustível apenas em recipientes aprovados.
- Quando o produto e o combustível estiverem armazenados, certifique-se de que o combustível e os gases do combustível não podem provocar danos.
- Drene o combustível para um recipiente aprovado numa zona exterior e afastado de faíscas e chamas.
- Se a manutenção não for realizada de forma correta e regular, o risco de ferimentos e danos no produto aumenta.
- Use equipamento de proteção pessoal. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 6*.
- Desligue o motor e certifique-se de que todas as peças do produto estão frias antes de efetuar a manutenção.
- Limpe o produto para remover materiais perigosos antes de efetuar a manutenção.
- Retire a cobertura da vela de ignição antes de efetuar a manutenção.
- Os gases de escape do motor são quentes e podem conter faíscas. Não utilize o produto em locais interiores ou nas proximidades de material inflamável.
- Não altere o produto. As alterações no produto que não sejam aprovadas pelo fabricante podem provocar ferimentos graves ou morte.
- Utilize sempre acessórios e peças sobresselentes originais. Os acessórios e as peças sobresselentes que não sejam aprovados pelo fabricante podem provocar ferimentos graves ou morte.
- Substitua as peças danificadas, gastas ou partidas.
- Realize apenas tarefas de manutenção indicadas neste manual do utilizador. A manutenção deve ser realizada por um centro de assistência aprovado.
- Retire todas as ferramentas do produto antes de ligar o motor após a manutenção. As ferramentas soltas ou as ferramentas presas a peças rotativas podem ser ejetadas e provocar ferimentos.
- Após a manutenção, verifique o nível de vibração no produto. Se não estiver devidamente ajustado, contacte um centro de assistência aprovado.
- Leve o produto regularmente a um centro de assistência aprovado para realizar a manutenção.

## Instruções de segurança para manutenção



**ATENÇÃO:** Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

## Funcionamento

### Introdução



**ATENÇÃO:** Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de usar o produto.

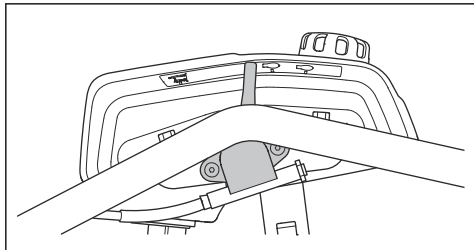
### Antes de utilizar o produto

- Leia o manual do utilizador com atenção e certifique-se de que compreende as instruções.
- Leia o manual do motor fornecido pelo fabricante do motor.
- Efetue a manutenção diária. Consulte *Esquema de manutenção na página 10*.

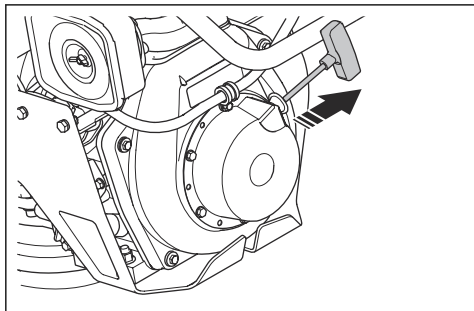


## Ligar o produto

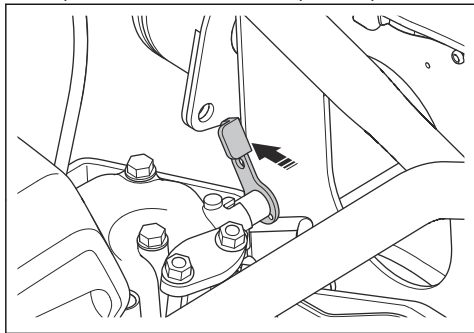
1. Coloque o controlo do acelerador na posição de arranque.



2. Puxe o punho do cabo de arranque lentamente até sentir resistência.



3. Solte o punho do cabo de arranque para deixar o cabo de arranque recolher para a respetiva posição inicial.
4. Empurre a alavanca de descompressão para baixo.



**Nota:** Após o arranque do motor, a alavanca de descompressão regressa à respetiva posição original.

5. Puxe o punho do cabo de arranque até que o motor arranque.

**Nota:** Se o motor não arrançar, efetue este procedimento novamente desde o início.

6. Deixe o motor funcionar ao ralenti durante 2-3 minutos antes de aplicar a aceleração total.

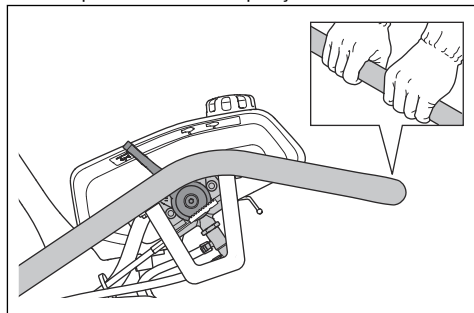
## Procedimento a seguir se o motor não arrançar

Se o motor não arrançar e for visível fumo branco, efetue o procedimento que se segue.

1. Coloque o acelerador na posição de paragem.
2. Puxe e solte lentamente o punho do cabo de arranque 5 vezes.
3. Repita o procedimento de arranque.

## Utilizar o produto

1. Coloque o acelerador na posição de funcionamento.

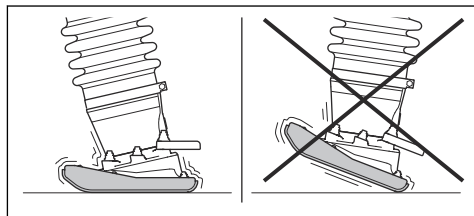


2. Segure no punho e desloque o produto na direção necessária.



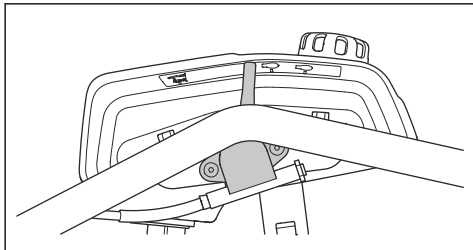
**CUIDADO:** Não empurre o produto para baixo. Demasiada pressão pode provocar um resultado insatisfatório.

3. Certifique-se de que a sapata do compactador de percussão está paralela ao solo durante o funcionamento.

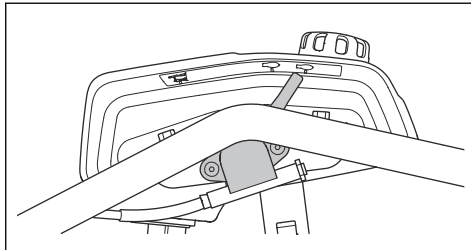


## Desligar o produto

1. Coloque o acelerador na posição de ralenti. Deixe o motor a funcionar ao ralenti durante 2-3 minutos.



2. Coloque o acelerador na posição de paragem.



## Manutenção

### Introdução



**ATENÇÃO:** Certifique-se de que leu e compreendeu o capítulo sobre segurança antes de realizar tarefas de manutenção no produto.

### Esquema de manutenção

\* = Manutenção geral realizada pelo utilizador. As instruções não estão disponíveis neste manual do utilizador.

X = As instruções estão disponíveis neste manual do utilizador.

O = Consulte as instruções no manual do motor.

Manutenção geral do produto	Antes da utilização, a cada 10 horas	Após as primeiras 50 h	Semanalmente, a cada 100 horas	Anualmente, a cada 400 horas
Certifique-se de que não existem fugas de óleo nem de combustível.	*			
Limpe o produto.	X			
Certifique-se de que as porcas e os parafusos estão apertados.	*			
Examine o controlo do acelerador quanto à existência de danos.	*			
Certifique-se de que o controlo do acelerador funciona sem problemas.	*			
Lubrifique o controlo do acelerador e o cabo do acelerador do motor.			X	
Verifique o nível do óleo na perna do compactador de percussão.	X	X		X
Substitua o óleo na perna do compactador de percussão.		X		X
Aperte os parafusos na sapata do compactador de percussão.		X		

Manutenção do motor	Antes da utilização, a cada 10 horas	Após as primeiras 50 h	Semanalmente, a cada 100 horas	Anualmente, a cada 400 horas
Verifique o nível de combustível e o nível do óleo de motor.	X			
Limpe ou substitua o filtro de ar.	X			
Limpe e examine as aletas de arrefecimento do motor.	O			O
Substitua o óleo de motor.		X		X
Substitua o filtro de ar.				X
Ajuste a folga da válvula do motor.		O		O
Ajuste a folga da cabeça da válvula à admissão de ar e às válvulas de escape.				O
Drene e limpe o depósito de combustível.				O
Substitua o filtro de combustível.				O
Substitua o filtro de óleo.		O		O
Verifique a bomba de injeção de combustível.				O
Verifique o bocal de injeção de combustível.				O
Substitua os segmentos do pistão.				O

## Limpar o produto



**CUIDADO:** Antes de limpar o produto, fixe um saco plástico em torno da tampa do depósito de combustível. Desta forma garante-se que não entra água no orifício de ventilação da tampa do depósito de combustível.

- Utilize água corrente de uma mangueira ou de uma máquina de lavar de alta pressão para limpar o produto.



**CUIDADO:** Não aponte água diretamente para a tampa do depósito de combustível, nem para os componentes elétricos ou para o motor.

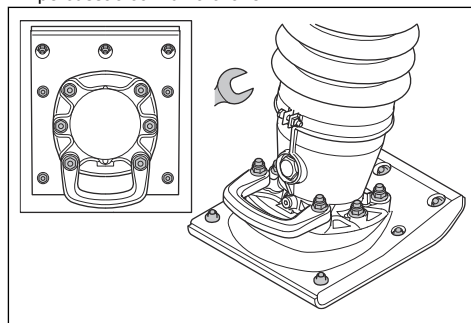
- Remova a massa lubrificante e o óleo do punho.

## Para efetuar uma inspeção geral

- Certifique-se de que todas as porcas e os parafusos do produto estão apertados corretamente.

## Apertar os parafusos na sapata do compactador de percussão

- Aperte os parafusos na sapata do compactador de percussão com uma chave.

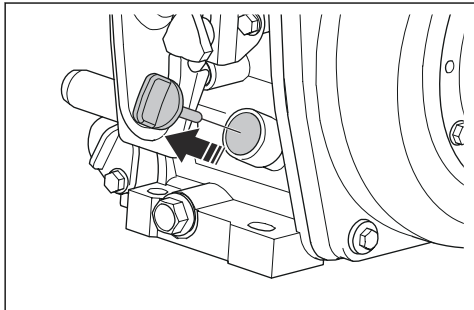


**Nota:** Uma sapata do compactador de percussão larga de 280 mm/11 pol. tem 13 parafusos. Uma sapata do compactador de percussão larga de 330 mm/13 pol. tem 19 parafusos.

## Verificar o nível do óleo de motor

- Coloque o produto numa posição vertical.

2. Remova a tampa do depósito de óleo e a vareta do óleo.
3. Limpe o óleo da vareta de nível.



4. Volte a introduzir totalmente a vareta de nível no depósito de óleo.
5. Remova a vareta de nível.
6. Examine o nível do óleo na vareta de nível.
7. Se o nível do óleo estiver baixo, encha com óleo de motor e verifique novamente o nível do óleo. Consulte *Especificações técnicas na página 14* para saber qual o tipo de óleo correto.

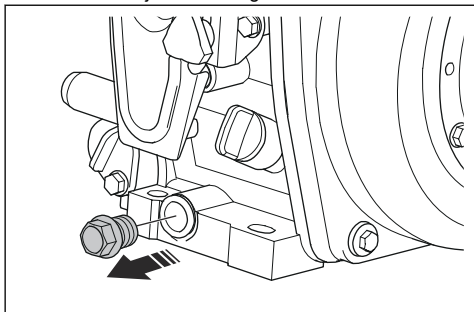
## Substituir o óleo de motor

Se o motor estiver frio, ligue o motor durante 1 a 2 minutos antes de drenar o óleo de motor. Isto aquece o óleo de motor e facilita a respetiva drenagem.



**ATENÇÃO:** O óleo de motor está muito quente imediatamente após o motor parar. Deixe o motor arrefecer antes de drenar o óleo de motor. Se derramar óleo de motor na pele, limpe com água e sabão.

1. Coloque um recipiente por baixo do bujão de drenagem para o óleo de motor.
2. Remova o bujão de drenagem do óleo.

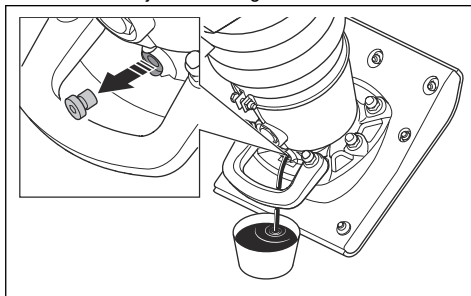


3. Ligue uma mangueira ao orifício de drenagem do óleo.
4. Incline o produto e deixe o óleo escorrer pela mangueira para o recipiente.

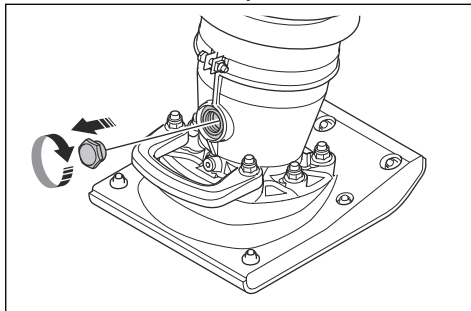
5. Instale o bujão de drenagem do óleo e aperte-o.
6. Encha com óleo de motor novo. Consulte *Especificações técnicas na página 14* para saber qual o tipo de óleo correto.
7. Verifique o nível do óleo de motor.

## Substituir o óleo na perna do compactador de percussão

1. Coloque um recipiente sob o bujão de drenagem do óleo.
2. Remova o bujão de drenagem do óleo.



3. Deixe o óleo escorrer para o recipiente.
4. Instale o bujão de drenagem do óleo e aperte-o. Certifique-se de que a anilha de vedação não está danificada.
5. Retire o vidro de observação.

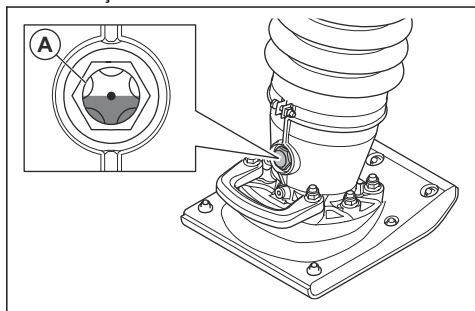


6. Encha com óleo novo através do orifício do vidro de observação. Consulte *Especificações técnicas na página 14* para saber qual o tipo de óleo correto.
7. Instale o vidro de observação e aperte-o totalmente.
8. Verifique o nível do óleo.

## Verificar o nível do óleo na perna do compactador de percussão

1. Coloque o produto na posição vertical.

2. Observe o vidro de observação (A). O nível do óleo está correto quando está a meio do vidro de observação.



## Limpar ou substituir o filtro de ar

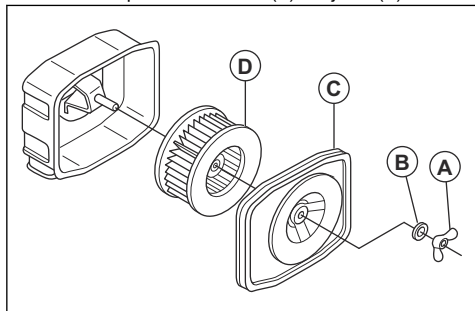


**ATENÇÃO:** Utilize proteção respiratória aprovada quando limpar ou substituir o filtro de ar. Elimine corretamente os filtros de ar usados. O pó no filtro de ar é perigoso para a sua saúde.



**ATENÇÃO:** Não limpe o filtro de ar com ar comprimido. Isto provoca danos no filtro de ar e aumenta o risco de respirar poeiras perigosas.

1. Remova a porca de orelhas (A) e a junta (B).



2. Retire a cobertura do filtro de ar (C).
3. Retire o filtro de ar (D).
4. Limpe o alojamento do filtro de ar com um pincel.
5. Bata com o filtro de ar contra uma superfície dura ou utilize um aspirador para remover as partículas.



**CUIDADO:** Não deixe que o bocal do aspirador entre em contacto com a superfície do elemento de papel do filtro. Mantenha uma distância curta. A superfície sensível do elemento de papel do filtro fica danificada se existir contacto com objetos.

6. Examine o filtro de ar quanto à existência de danos.
7. Elimine o filtro de ar se este estiver danificado.



**CUIDADO:** Substitua sempre um filtro de ar danificado, caso contrário, a entrada de pó no motor pode provocar danos.

8. Coloque o filtro de ar limpo ou um filtro de ar novo no alojamento do filtro de ar.
9. Instale a cobertura do filtro de ar.

## Transporte, armazenamento e eliminação

### Transporte



**ATENÇÃO:** Tenha cuidado durante o transporte. O produto é pesado e pode provocar ferimentos ou danos se cair ou caso se desloque durante o transporte.

As rodas de transporte permitem-lhe deslocar o produto manualmente em distâncias mais curtas. Em distâncias

mais longas, levante o produto para o mover ou coloque o produto num veículo.



**CUIDADO:** Não reboque o produto atrás de um veículo.

## Elevar o produto

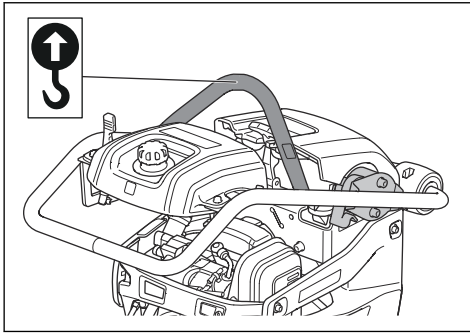


**ATENÇÃO:** Certifique-se de que o equipamento de elevação tem a especificação correta para elevar o produto em segurança. A etiqueta de tipo do produto indica o peso do produto.



**ATENÇÃO:** Não caminhe nem permaneça debaixo ou próximo de um produto levantado.

- Prenda o equipamento de elevação ao ponto de elevação da estrutura de segurança. A posição correta é identificada por uma etiqueta no produto.



**ATENÇÃO:** Não utilize ganchos metálicos, correntes ou outro equipamento de elevação com extremidades irregulares que possam danificar o olhal de elevação.



**ATENÇÃO:** Não levante um produto danificado. Certifique-se de que a estrutura

de segurança e as unidades antivibração estão corretamente instaladas e não estão danificadas.

## Armazenamento

- Esvazie o depósito de combustível antes de armazenar o produto durante um longo período de tempo. Elimine o combustível numa localização de eliminação aplicável.
- Limpe o produto antes de o armazenar. Remova a argila e a areia da sapata do compactador de percussão. Limpe o óleo e a poeira das peças de borracha.
- Aplique uma camada fina de óleo na sapata do compactador de percussão para evitar a corrosão.
- Limpe o filtro de ar antes de o armazenar.
- Puxe cuidadosamente o punho do cabo de arranque até sentir uma pequena resistência.
- Coloque uma cobertura de proteção no produto.
- Mantenha o produto num local seco e sem gelo.
- Mantenha o produto numa área trancada para impedir o acesso a crianças ou pessoas que não disponham de aprovação.

## Eliminação

- Respeite os requisitos de reciclagem locais e os regulamentos aplicáveis.
- Elimine todos os produtos químicos, como óleo de motor ou combustível, num centro de assistência ou numa localização de eliminação aplicável.
- Quando o produto deixar de ser utilizado, envie-o para um revendedor Husqvarna ou elimine-o numa localização de reciclagem.

## Especificações técnicas

	Largura da sapata do compactador de percussão: 280 mm/11 pol.	Largura da sapata do compactador de percussão: 330 mm/13 pol.
Peso (desempacotado, incl. óleo, depósitos vazios) kg/lb	91/200	92/203
Peso em funcionamento (EN500, incl. óleo, ½ combustível), kg/lb	92/203	93 / 205
Marca do motor/Tipo	Yanmar L48V5	Yanmar L48V5

	Largura da sapata do compactador de percussão: 280 mm/11 pol.	Largura da sapata do compactador de percussão: 330 mm/13 pol.
Potência do motor, kW/cv a rpm <sup>1</sup>	3/4 a 3000	3/4 a 3000
Frequência de vibração, Hz/rpm	11,5/690	11,5/690
Amplitude, mm/pol.	79,3/3,12	79,3/3,12
Velocidade de funcionamento, m/min / pés/min	11,5/37,7	11,5/37,7
Capacidade do depósito de combustível, l / qts	3,0/3,2	3,0/3,2
Capacidade de óleo de motor*, l/qts	0,8/0,84	0,8/0,84
Consumo de combustível, l/h / qts/h	0,86/0,91	0,86/0,91
Capacidade de óleo da perna do compactador de percussão, l/qts	0,9/0,95	0,9/0,95
Combustível*	Utilize apenas gasóleo com um teor de enxofre extremamente baixo	Utilize apenas gasóleo com um teor de enxofre extremamente baixo
Óleo de motor*	Shell Rimula R4 L 15W-40 ou SAE 10W-30, API Class SJ	Shell Rimula R4 L 15W-40 ou SAE 10W-30, API Class SJ
Óleo da perna do compactador de percussão	Shell Rimula R4 L 15W-40 ou semelhante	Shell Rimula R4 L 15W-40 ou semelhante

\* = Para mais informações e questões sobre este motor específico, consulte o manual do motor ou o website do fabricante do motor.

<b>Emissões de ruído e vibração</b>	
Nível de potência sonora, medido dB (A)	104
Nível de potência sonora, garantido L <sub>WA</sub> dB (A) <sup>2</sup>	106
Nível de pressão sonora junto ao ouvido do utilizador, L <sub>p</sub> , dB (A) <sup>3</sup>	93
Nível de vibração, a <sub>hv</sub> , m/s <sup>2</sup> <sup>4</sup>	12,8

## Declaração de ruído e vibração

Estes valores declarados foram obtidos através de testes laboratoriais de acordo com a diretiva ou as

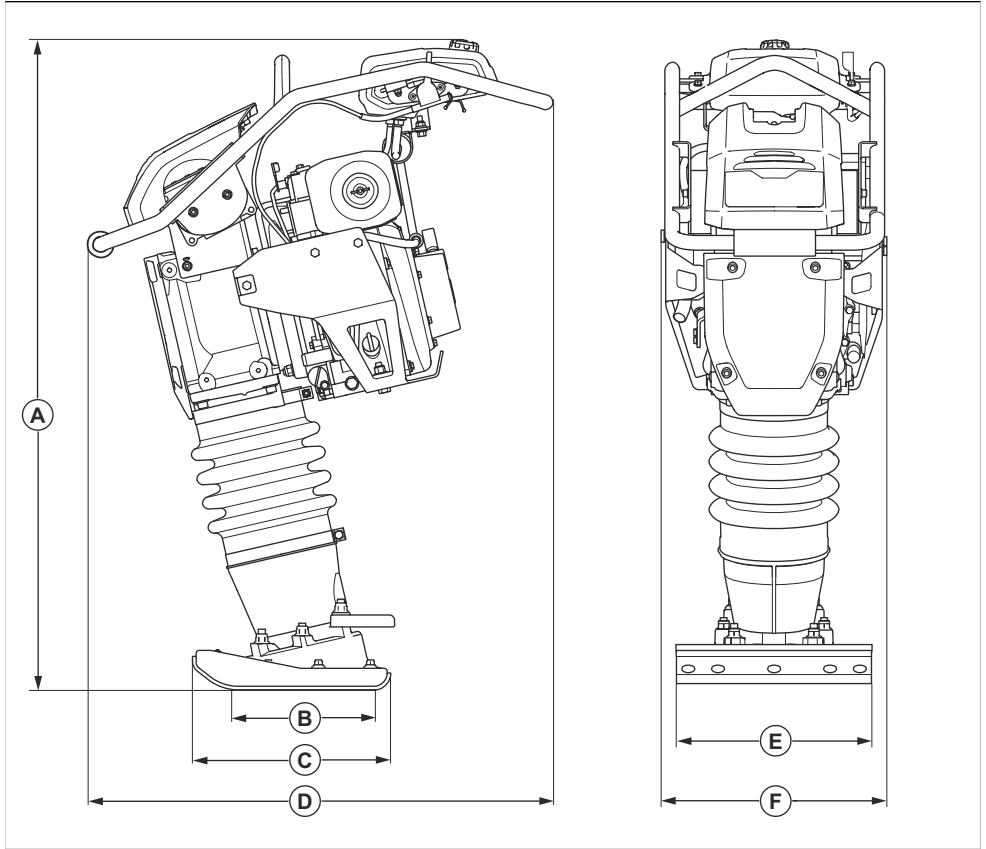
normas indicadas e são adequados para comparação com os valores declarados de outros produtos testados de acordo com a mesma diretiva ou as mesmas normas. Estes valores declarados não são adequados

- Conforme especificado pelo fabricante do motor. A potência nominal indicada para o motor é a potência líquida média (a um valor de rpm especificado) de um motor de produção típico do modelo de motor avaliado de acordo com a norma J1349/ISO1585 da SAE. Motores produzidos em série poderão divergir deste valor. A potência real do motor instalado no produto final dependerá da velocidade de operação, das condições ambientais e de outros parâmetros.
- Emissões de ruído para as imediações, medidas sob forma de potência sonora (L<sub>WA</sub>), segundo a norma EN ISO 3744, em conformidade com a diretiva da CE 2000/14/CE. A diferença entre a potência sonora garantida e medida é que a potência sonora garantida inclui também a dispersão no resultado da medição e as variações entre diferentes máquinas do mesmo modelo, de acordo com a diretiva 2000/14/CE.
- Nível de pressão sonora L<sub>p</sub> em conformidade com as normas EN ISO 11201, EN 500-4. Incerteza K<sub>PA</sub> 3,5 dB (A).
- Valor de vibração em conformidade com a norma EN 500-4. Os dados comunicados relativamente ao nível de vibração têm uma dispersão estatística típica (desvio padrão) de 1,5 m/s<sup>2</sup>.

para utilização em avaliações de risco e os valores medidos em locais de trabalho individuais podem ser superiores. Os valores de exposição reais e o risco de danos sofridos por um utilizador individual são únicos e dependem da forma como o utilizador trabalha, do material onde o produto é utilizado, bem como do tempo de exposição e da condição física do utilizador, e do estado do produto.



## Dimensões do produto



<b>A</b>	Altura, mm / pol.	1089/42,9	<b>D</b>	Comprimento, mm / pol.	780/30,7
<b>B</b>	Área de contacto da sapata do compactador de percussão, m <sup>2</sup> /pés quad.	0,065/0,70 / 0,075/0,81	<b>E</b>	Largura da sapata do compactador de percussão, mm/pol.	280/11 / 330/13
<b>C</b>	Comprimento da sapata do compactador de percussão, mm/pol.	330/13	<b>F</b>	Largura, mm / pol.	382/15

# Declaração de conformidade

## Declaração CE de conformidade

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suécia,  
tel.: +46-36-146500, declara, sob sua inteira  
responsabilidade, que o produto:

<b>Descrição</b>	<b>Máquina de compactação do tipo compactador de percussão</b>
<b>Marca</b>	Husqvarna
<b>Tipo/Modelo</b>	LT 8005-II
<b>Identificação</b>	Números de série referentes a 2023 e posteriores

está em plena conformidade com as seguintes diretivas  
e regulamentos da UE:

<b>Diretiva/Regulamento</b>	<b>Descrição</b>
2014/30/UE	"relativa à compatibilidade eletromagnética"
2006/42/CE	"relativa a máquinas"
2000/14/CE	"relativa ao ruído exterior"

e que as seguintes normas harmonizadas e/ou  
especificações técnicas são aplicadas;

EN ISO 12100:2010, EN 500-1:2006+A1:2009, EN  
500-4:2011

Entidade competente: A 0404, RISE SMP Svensk  
Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå,  
Sweden atribuiu a certificação de conformidade com  
a Diretiva 2000/14/CE do Conselho, procedimento de  
avaliação de conformidade: Anexo VI

Para mais informações sobre as emissões de ruído,  
consulte o capítulo *Especificações técnicas na página*  
*14*.

Partille, 2023-09-12



Martin Huber

Diretor de I&D, Superfícies e pisos de betão

Husqvarna AB, divisão de Construção

Responsável pela documentação técnica





[www.husqvarnaconstruction.com](http://www.husqvarnaconstruction.com)

Instruções originais



1141124-59

Rev. B



2023-12-20